2020 - 2021 **ENCUESTA DEL IDIOMA HABLADO EN EL HOGAR PARA DISTRITOS ESCOLARES PRE-KÍNDER-12**

OKLAHOMA STATE DEPARTMENT OF EDUCATION — CHAMPION EXCELLENCE

DATOS DEL ALUMNO

Nombre del alumno: _____ Grado: _____
Apellido(s) Nombre Segundo nombre

Fecha de nacimiento: _____ Escuela: Banner No. de carnet estudiantil: _____ Género: M_____ F_____
MM/DD/AAAA

¿Es el alumno de cultura u origen hispano o latino? Sí_____ No_____

Seleccione una o más de las siguientes razas:
_____ afroamericana/negra _____ amerindia o nativa de Alaska _____ asiática
_____ hawaiana o Isleña del Pacífico _____ caucásica/blanca

1. ¿Cuál es el idioma predominante que **con mayor frecuencia** habla el alumno? _____
2. ¿Cuál es el idioma que **normalmente** se habla en el hogar, independientemente del idioma que habla el alumno? _____
3. ¿Cuál fue el idioma que el alumno aprendió **por primera vez?** _____
4. ¿Requiere el padre/tutor servicios de **interpretación?** Sí _____ No _____ En su caso, ¿para qué idioma? _____
5. ¿Requiere el padre/tutor materiales **traducidos?** Sí _____ No _____ En su caso, ¿a qué idioma? _____
6. ¿En qué fecha se inscribió el alumno por primera vez en una escuela en Estados Unidos? _____
MM/AAAA

_____
Fecha (MM/DD/YYYY) Firma del padre/tutor

SOLO PARA USO INTERNO

Favor de facilitar al Oficial Regional de Acreditación documentación que avale las calificaciones en el examen para su revisión.

☐ **Other language than English indicated TWO OR MORE times on questions 1 – 3 above.** The student is classified as "more often" and automatically qualifies as **bilingual** on the accreditation report.

☐ **Other language than English indicated ONLY ONCE on questions 1 – 3 above.** The student is classified as "less often" and only qualifies as **bilingual** on the accreditation report *if* **he or she meets one of the following** (any selection below REQUIRES appropriate documentation):

☐ 1. Designated English Learner on one of the Oklahoma English language proficiency assessments: ACCESS for ELLs 2.0, Alternate ACCESS for ELLs, WIDA Screener, WIDA MODEL, K-WAPT, W-APT or Oklahoma Pre-K Language Screening Tool (PKST).
☐ 2. Scored Basic or Below Basic in ELA on the Oklahoma State Testing Program (OSTP).
☐ 3. Scored at or below the 35th percentile (or equivalent) composite reading score from spring of the previous school year on a state approved norm-referenced test (NRT).

DOCUMENTATION OF A TEST RESULT FOR STUDENTS MARKED LESS OFTEN

Date(s) of Kindergarten ACCESS, ACCESS for ELLs 2.0, or Alternate ACCESS Test	Score(s) on Kindergarten ACCESS, ACCESS for ELLs 2.0, or Alternate ACCESS	Date of WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL	Score(s) on WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL
	Composite / Overall Score		Composite / Overall Score
	1.		1.
	1.		
	1.		

Date(s) of ELA OSTP	Score(s) on ELA OSTP							
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced

Date of the Oklahoma Pre-K Language Screening Tool	Score on Pre-K Language Screening Tool
	%

Date(s) Norm Reference Test (NRT)	Name of the NRT	Composite / Percentile Score(s)

Question 1: Reference WAVE code 1036
Question 2: Reference WAVE code 1037
Question 3: Reference WAVE code 1038

20 20 - 20 21

HOME LANGUAGE SURVEY FOR PRE-K-12 SCHOOL DISTRICTS

OKLAHOMA STATE DEPARTMENT OF EDUCATION
CHAMPION EXCELLENCE

STUDENT INFORMATION

Name of Student: _____ Grade: _____
Last Name First Name Middle Name

Date of Birth: _____ School: Banner Student ID # _____ Gender: Male_____ Female_____
MM/DD/YYYY

Is the student of Hispanic or Latino culture or origin? Yes_____ No_____

Select one or more of the following races:
_____ African American/Black _____ American Indian/Alaskan Native _____ Asian
_____ Native Hawaiian/Pacific Islander _____ Caucasian/White

1. What is the dominant language **most often** spoken by the student? _____
2. What is the language **routinely** spoken in the home, regardless of the language spoken by the student? _____
3. What language was **first** learned by the student? _____
4. Does the parent/guardian need **interpretation** services? Yes _____ No _____ If so, what language? _____
5. Does the parent/guardian need **translated** materials? Yes _____ No _____ If so, what language? _____
6. What was the date the student first enrolled in a school in the United States? _____
MM/YYYY

_____
Date (MM/DD/YYYY) Parent / Guardian Signature

SCHOOL USE ONLY

Please have test score documentation available for the Regional Accreditation Officer to review.

☐ **Other language than English indicated TWO OR MORE times on questions 1 – 3 above.** The student is classified as "more often" and automatically qualifies as **bilingual** on the accreditation report.

☐ **Other language than English indicated ONLY ONCE on questions 1 – 3 above.** The student is classified as "less often" and only qualifies as **bilingual** on the accreditation report *if* he or she meets one of the following (any selection below REQUIRES appropriate documentation):

☐ 1. Designated English Learner on one of the Oklahoma English language proficiency assessments: ACCESS for ELLs 2.0, Alternate ACCESS for ELLs, WIDA Screener, WIDA MODEL, K-WAPT, W-APT or Oklahoma Pre-K Language Screening Tool (PKST).
☐ 2. Scored Basic or Below Basic in ELA on the Oklahoma State Testing Program (OSTP).
☐ 3. Scored at or below the 35th percentile (or equivalent) composite reading score from spring of the previous school year on a state approved norm-referenced test (NRT).

DOCUMENTATION OF A TEST RESULT FOR STUDENTS MARKED LESS OFTEN

Date(s) of Kindergarten ACCESS, ACCESS for ELLs 2.0, or Alternate ACCESS Test	Score(s) on Kindergarten ACCESS, ACCESS for ELLs 2.0, or Alternate ACCESS	Date of WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL	Score(s) on WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL
	Composite / Overall Score		Composite / Overall Score
	1.		1.
	1.		
	1.		

Date(s) of ELA OSTP	Score(s) on ELA OSTP							
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced

Date of the Oklahoma Pre-K Language Screening Tool	Score on Pre-K Language Screening Tool
	%

Date(s) Norm Reference Test (NRT)	Name of the NRT	Composite / Percentile Score(s)

Question 1: Reference WAVE code 1036
Question 2: Reference WAVE code 1037
Question 3: Reference WAVE code 1038